سُلِسَلُة المُتَوِنِ الْعِلْمَية

حَدِيثُ جِبرِيلَ المَشهُورِ

Workbook:
The Famous Ḥadīth of Jibrīl

Translated byAbul Abbaas Naveed Ayaaz

Publisher Madeenah.com

eMail admin@madeenah.com

madeenah.com

workbook-the-famous-hadith-of-jibril

Electronic Edition - Version 2.00 Friday 5th September, 2025

Copyright © 2025 - Madeenah.com

All Rights Reserved*

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the copyright owner;

*Except for one who wishes to charitably print and freely distribute this publication, "as is" - strictly without change, solely seeking the Pleasure of Allah.

(So whoever hopes for the meeting with his Lord, let him work righteousness and associate none as a partner in the worship of his Lord) [18:110]

Notes

'Umar Ibn al-Khatāb (radiAllāhu 'anhu) said,

"One day, while we were sitting with the Messenger of Allāh ## a man appeared before us.

He was dressed in very white clothes and with dark black hair.

No traces of the journey were visible on him, and none amongst us knew him.

He sat close to the Prophet . He rested his knees against the knees of the Prophet and placed his palms over his thighs.

He said: "O Muḥammad, inform me about Islām."

The Messenger of Allah replied: "Islām is to testify that there is no deity worthy of worship except Allāh and that Muḥammad is His Messenger; to establish ṣalāh; pay zakāh; fast Ramadhān; and perform Ḥajj to the House (i.e. the Ka`bah) if you are able to do so."

He replied: "You have spoken the truth."

We were astonished at him questioning and then telling him that he was right.

He then said: "Inform me about Imān."

He answered, "It is that you believe in Allāh, his angels, his divine scriptures, his messengers, the Last Day; and that you believe in the divine decree for everything good and bad."

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ:

بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ ﷺ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلُ

شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ

لا يُرَىٰ عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدُّ

حَتَّىٰ جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى النَّبِيِّ اللهِ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَىٰ فَخِذَيْهِ

وَقَالَ: "يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الإِسْلامِ؟"

فَقَالَ: "أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لا إِلٰهَ إِلا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ الله، وَتُقِيمَ الصَّلاة، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاة، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنِ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا".

قَالَ: "صَدَقْتَ".

فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ.

قَالَ: أَخْبِرْنِي عَنِ الإِيمَانِ؟

قَالَ: "أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ، وَمَلائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَكُتُبِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ

He said: "You have spoken the truth."

He said, "Inform me about ihsān."

The Prophet answered, "It is to worship Allāh as though you see him. If you cannot do this, then know that he sees you."

He said, "Inform me about the Hour."

He replied, "The person you have asked knows no more than the one asking the question."

So he asked, "Inform me about its signs."

He said, "A slave-girl will give birth to her mistress and you will see the barefooted naked poor Bedouin shepherds competing with each other to build lofty buildings."

After this, the man left. I ('Umar) waited a while.

Then the Prophet said, "O 'Umar, do you know who that questioner was?"

I replied, "Allāh and his Messenger know best."

He said, "This was Jibrīl, he came to teach you your religion."

[Şahīh al-Bukārī & Muslim]

قَالَ: صَدَقْتَ.

قَالَ: "أَخْبِرْنِي عَنِ الإِحْسَانِ؟"

قَالَ: "أَنْ تَعْبُدَ اللهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ".

قَالَ: "أُخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ؟"

قَالَ: "مَا الْمَسْؤُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ".

قَالَ: "فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا؟"

قَالَ: "أَنْ تَلِدَ الأَمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ".

قَالَ: فَمَضَىٰ ، فَلَبِثْنَا مَلِيَّا

فَقَالَ: "يَا عُمَرُ أَتَدْرُونَ مَنِ السَّائِلِ؟".

قُلْنَا: "اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ".

"هٰذَا جَبْرَائِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ أَمْرَ دِينِكُم".

[صحيح البخاري ومسلم]

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ ﷺ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلُ، شَدِيدُ بَيَاضِ الشِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لا يُرَىٰ عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدُ.

حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخِذَيْهِ

'Umar Ibn al-Kha <u>t</u> āb (ra <u>d</u> iAllāhu 'anhu) said,	
"One day, while we were sitting with the Messenger of Allāh ﷺ a man appeared before us.	
He was dressed in very white clothes and with dark black hair.	
No traces of the journey were visible on him, and none amongst us knew him.	
He sat close to the Prophet ; he rested his knees against the knees of the Prophet and placed his palms over his thighs.	

وَقَالَ: "يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الإِسْلامِ؟"

فَقَالَ: "أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لا إِلٰهَ إِلا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَتُقِيمَ الصَّلاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُعُجَّ الْبَيْتَ إِنِ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا".

قَالَ: "صَدَقْتَ". فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ.

قال: "صدفت". فعجِبنا له يساله ويصدقه.

قَالَ: أُخْبِرْ نِي عَنِ الإِيمَانِ؟

قَالَ: "أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ، وَمَلائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ".

قَالَ: صَدَقْتَ.

	ال: صدقت.
He then asked the Prophet ﷺ: "Inform me about Imān.'	
He answered, "It is that you believe in Allāh, his angels, his divine scriptures, his messengers, the Last Day; and that you believe in the divine decree, for everything good and bad."	
The man said: "You have spoken the truth."	

قَالَ: "أُخْبِرْ نِي عَنِ الإِحْسَانِ؟"

قَالَ: "أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ".

He (the man) said, "Inform me about lḥsān."	
He sanswered, "It is to worship Allāh as though you see him. If you cannot do this, then know	
that he sees you."	

قَالَ: "أَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ؟" قَالَ: "مَا الْمَسْؤُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ". قَالَ: "فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا؟"

قَالَ: "أَنْ تَلِدَ الْأَمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ".

He said, "Inform me about the Hour."	
He replied , "The person you have asked knows no more than the one asking the question."	
So he asked, "Inform me about its signs."	
He said, "The slave-girl will give birth to her mistress and you will see the barefooted naked poor bedouin shepherds competing	
with each other to build lofty buildings."	

قَالَ: فَمَضَى، فَلَبِثْنَا مَلِيًّا.

	قال: "هذَا جَبْرَائِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ أَمْرَ دِينِكُم".
After this, the man left. I ('Umar) waited a while.	
Then the Prophet said, "O 'Umar, do you know who that questioner was?"	
I replied, "Allāh and His Messenger know better."	
He said, "This was Jibrīl, he came to teach you your religion."	

Benefits